



## Pour la presse spécialisée

### CAE Oxford Aviation Academy ajoute 35 avions d'entraînement Piper à sa flotte

- *Premières écoles de formation initiale au monde à utiliser des avions dotés d'un système personnalisé de gestion des données de vol et de la technologie de renseignements sur la circulation*

**Lakeland (États-Unis), le 9 avril 2013** – Piper Aircraft, Inc. et CAE ont annoncé aujourd'hui l'ajout de 35 avions d'entraînement monomoteurs et bimoteurs Piper à la flotte de CAE Oxford Aviation Academy.

L'accord inclut des commandes fermes pour 22 avions d'entraînement monomoteurs Archer TX et 13 avions d'entraînement bimoteurs, ainsi que des pièces et services. Les livraisons commenceront ce printemps : 27 appareils iront à CAE Oxford Aviation Academy à Phœnix (États-Unis), et 8 avions seront livrés plus tard dans l'année à CAE Oxford Aviation Academy à Oxford (Royaume-Uni).

Cette commande initiale de 35 avions fait partie d'un accord de cinq ans, établi entre les deux sociétés, portant sur le renouvellement de la flotte. En vertu de cet accord, CAE a désigné Piper comme son fournisseur privilégié d'appareils. Les besoins à long terme de CAE incluent la possibilité de commander des appareils supplémentaires pour poursuivre ses efforts de modernisation de la flotte de CAE Oxford Aviation Academy.

« Ces appareils Piper sont dotés de plusieurs systèmes conçus pour améliorer la formation et la sécurité des vols, y compris des systèmes de récupération des données de vol et la technologie de renseignements sur la circulation », a déclaré Jeff Roberts, président de groupe, Produits de simulation, formation et services associés – Civil à CAE. « Cet ajout d'avions modernes "tout écran" fait partie de notre objectif visant à continuer à faire de CAE Oxford Aviation Academy le meilleur réseau d'écoles de formation initiale ainsi que le plus sécuritaire au monde. Dès que nos élèves-pilotes terminent leur formation au pilotage à notre académie, qui fait partie du plus important réseau mondial de formation des pilotes commerciaux avec des ententes à long terme et des coentreprises avec des compagnies aériennes sur tous les continents, ils sont prêts à réaliser pleinement leur rêve qui consiste à devenir pilotes de ligne. »

« Piper est très heureuse que CAE Oxford Aviation Academy, un chef de file mondial reconnu en formation pour l'aviation civile, nous ait choisis pour son prochain approvisionnement important d'avions d'entraînement », a déclaré Simon Caldecott, président et chef de la direction de Piper. « La livraison de cette commande dans deux pays constitue une première au niveau des récentes ventes d'appareils de Piper. De plus, la commande de CAE confirme que les avions monomoteurs et bimoteurs de Piper fournissent le meilleur rapport qualité-prix et les plateformes de formation les plus appropriées dans l'industrie d'aujourd'hui et de demain. »

Tous les avions seront équipés de la suite avionique Garmin G1000 et des systèmes d'affichage de la circulation Garmin. Les appareils seront dotés de la technologie satellitaire évoluée de renseignements sur le trafic à antenne double, ce qui permet d'obtenir des mises à jour toutes les secondes pour la connaissance de la situation du trafic.

L'avion deviendra également le premier avion de formation initiale au monde à être équipé en usine des systèmes conçus par CAE d'analyse des données de vol et d'enregistrement vidéo dans le poste de pilotage. Ces systèmes enregistrent les données audio-vidéo et constituent de nouveaux ajouts importants au système de gestion de la sécurité (SMS) de CAE. Les renseignements enregistrés seront réécoutés par le biais du logiciel d'analyse des données de vol Insight de CAE Flightscope. Ils permettront aux étudiants d'obtenir leur débriefing immédiatement après un vol à l'aide de l'animation de vol avec l'audio-vidéo synchronisé. De plus, ils permettront à CAE de recueillir des statistiques afin d'accroître la sécurité et le rendement à long terme. Cette initiative assure une formation de haut niveau plus uniforme avec des animations et des paramètres de vol objectifs pour améliorer l'expérience d'apprentissage globale.

CAE Oxford Aviation Academy est le plus important réseau d'écoles de formation initiale dans le monde avec 11 écoles de pilotage réparties sur cinq continents et une capacité de formation de 2 000 élèves-pilotes par année. En se fondant sur plus de 85 années de savoir-faire en matière de formation au pilotage, les programmes de formation des élèves-pilotes de CAE Oxford Aviation Academy fournissent une formation initiale de qualité supérieure et ciblée aux élèves-pilotes du monde entier. Les programmes incluent les formations CPL, ATPL et MPL, qui combinent des cours de formation au sol de premier plan à un entraînement au pilotage de qualité exceptionnelle, le tout conformément aux exigences des autorités nationales de l'aviation. Parmi les emplacements de formation, notons l'Australie, la Belgique, le Cameroun, Hong Kong, l'Inde, les Pays-Bas, le Royaume-Uni et les États-Unis.

#### **À propos de l'avion Piper Archer TX**

L'avion Piper Archer s'acquitte de deux missions : la première consiste à apprendre à voler et la deuxième consiste à acquérir de l'expérience et des connaissances dans un avion tout terrain doté d'instruments performants. Le Piper Archer fournit tout ce dont les étudiants ont besoin pour apprendre à voler de façon sécuritaire. L'instrumentation standard inclut le système de poste de pilotage « tout écran » Garmin G1000, un mélange parfait entre une charge de travail moins importante et une technologie de pointe. Des sièges en cuir confortables sont la norme, et la climatisation installée en usine (en option) font de l'avion Archer un avion d'entraînement attrayant pour les étudiants. Cet appareil est propulsé par le moteur Lycoming O-360-A4M de 180 HP et offre une vitesse de croisière de 128 ktas/237 km/h.

#### **À propos de l'avion Piper Seminole**

Le Piper Seminole est un avion d'entraînement évolué doté d'une constance et d'une fiabilité éprouvées qui compte plus de 20 ans de service et des centaines de milliers d'heures de vol dans des écoles de pilotage du monde entier. Les étudiants apprécient l'avion en raison de sa facilité à exécuter des manœuvres et des procédures évoluées de formation au pilotage. Les instructeurs apprécient la capacité du Piper Seminole à enseigner ces cours de façon sécuritaire et indulgente. Les propriétaires d'écoles de pilotage apprécient le fait que les étudiants et les instructeurs du Piper Seminole sont satisfaits, et ce, tout en augmentant les revenus d'exploitation. Le Seminole est un avion bimoteur à pistons qui peut accueillir quatre personnes et qui est équipé de la climatisation ThermaCool. Il est propulsé par deux moteurs Lycoming L/O -360-A1H6 qui génèrent chacun 180 HP. Sa vitesse de croisière a une puissance de 75 % est de 162 KTAS/300 km/h. Sa portée est de 700 nm/1 426 km. L'équipement standard inclut le système Garmin G1000.

#### **À propos de CAE**

CAE (NYSE : CAE; TSX : CAE) est un chef de file mondial en modélisation, simulation et formation pour les secteurs de l'aviation civile et de la défense. La société compte environ 8 000 employés dans plus de 100 sites et centres de formation répartis dans environ 30 pays. CAE fournit des services de formation civile, militaire et sur hélicoptère dans plus de 45 emplacements partout dans le monde et forme environ 100 000 membres d'équipage chaque année. De plus, la CAE Oxford Aviation Academy fournit de la formation aux élèves-pilotes dans 11 écoles de pilotage exploitées par CAE. Les activités de CAE sont diversifiées, allant de la vente de produits de simulation à la prestation de services complets comme les services de formation, les services aéronautiques, les solutions intégrées d'entreprise, le soutien en service et le placement de membres d'équipage. La société applique son savoir-faire en simulation et son expérience opérationnelle afin d'aider ses clients à renforcer la sécurité, à améliorer l'efficacité, à

demeurer prêts pour leurs missions et à résoudre des problèmes complexes. CAE étend ses connaissances de la simulation à de nouveaux marchés, comme ceux de la santé et des mines.  
[www.cae.com](http://www.cae.com)

Suivez-nous sur Twitter @CAE\_Inc

### **À propos de Piper Aircraft**

Piper Aircraft Inc. a son siège social à Vero Beach (Floride). L'entreprise offre aux professionnels de l'aviation partout dans le monde des avions monomoteurs et bimoteurs efficaces et fiables. Les avions monomoteurs M-Class – Meridian, Mirage et Matrix – offrent aux entreprises et aux individus une performance racée et un bon rapport qualité-prix. Les avions bimoteurs Twin Class Seneca V et Seminole fournissent un équilibre entre performance éprouvée, efficacité et simplicité. Les avions d'entraînement Trainer Class Archer TX, Arrow, Seminole et Seneca V forment la gamme d'avions la plus perfectionnée et la plus complète au monde pour la formation des pilotes. Tous les avions Piper sont dotés de la suite avionique évoluée Garmin dans le poste de pilotage. Piper est membre de la General Aviation Manufacturers Association.

- 30 -

Des photos des nouveaux avions sont disponibles dans la galerie de photos de CAE à [www.cae.com/photos](http://www.cae.com/photos).

### **Contact chez Piper Aircraft :**

Jackie Carlon  
Tél. : (772) 299-2900  
Télec. : (772) 978-6585  
Courriel : [Jackie.Carlon@piper.com](mailto:Jackie.Carlon@piper.com)  
[www.piper.com](http://www.piper.com)

### **Contacts chez CAE:**

Nathalie Bourque, vice-présidente, Affaires publiques et communications mondiales,  
+1-514-734-5788, [nathalie.bourque@cae.com](mailto:nathalie.bourque@cae.com)

Relations avec les investisseurs : Andrew Arnovitz, vice-président, Relations avec les investisseurs et stratégie, +1-514-734-5760, [andrew.arnovitz@cae.com](mailto:andrew.arnovitz@cae.com)